

2. *Mõista kohtukulud välja Austria Vabariigilt.*
3. *Jätta Itaalia Vabariigi ja Madalmaade Kuningriigi kohtukulud nende endi kanda.*

(¹) ELT C 69, 21.3.2009.

Euroopa Kohtu (kolmas koda) 21. detsembri 2011. aasta otsus — Euroopa Komisjon versus Poola Vabariik

(Kohtuasi C-271/09) (¹)

(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Kapitali vaba liikumine — Kohaldamisala — Avatud pensionifondid — Kapitali välismaale investeerimise piiramine — Proportsionaalsus)

(2012/C 49/04)

Kohtumenetluse keel: poola

Pooled

Hageja: Euroopa Komisjon (esindajad: E. Montaguti ja K. Herrmann)

Kostja: Poola Vabariik (esindajad: M. Dowgielewicz, M. Szpunar, M. Jarosz ja P. Kucharski)

Ese

Liikmesriigi kohustuste rikkumine — EÜ artikli 56 rikkumine — Siseriiklik kohustuslik pensionifond, mis põhineb kapitaliseerimisel — Siseriiklikud õigusnormid, mis piiravad ning ei soodusta nende fondide poolt kapitali paigutamist välismaale

Resolutsioon

1. *Kuna Poola Vabariik jättis kehtima 28. augusti 1997. aasta seaduse pensionifondide korralduse ja toimimise kohta (Ustawa o organizacji i funkcjonowaniu funduszy emerytalnych, muudetud sõnastuses) artikli 143, artikli 136 lõike 3 ja artikli 136a lõike 2, millega piiratakse Poola avatud pensionifondide investeringuid teistes liikmesriikides, siis on Poola Vabariik rikkunud EÜ artiklist 56 tulenevaid kohustusi.*
2. *Mõista kohtukulud välja Poola Vabariigilt.*

(¹) ELT C 233, 26.9.2009.

Euroopa Kohtu (kuues koda) 21. detsembri 2011. aasta otsus — A2A SpA, varem ASM Brescia SpA versus Euroopa Komisjon

(Kohtuasi C-318/09 P) (¹)

(Apellatsioonkaebus — Riigiabi — Abikava, mida kohaldata avalikke teenuseid pakkuvate ettevõtjate suhtes — Maksuvabastused — Otsus, millega tunnistatakse abikava ühisturuga kokkusobimatuks — Tühistamishagi — Vastuvõetavus — Õigus esitada hagi — Põhjendatud huvi — EÜ artikkel 87 — Mõiste „abi” — EÜ artikkel 88 — Mõiste „uus abi” — EÜ artikkel 10 — Lojalse koostöö kohustus — Määrus (EÜ) nr 659/1999 — Artiklid 1 ja 14 — Tagasimaksmise korralduse õiguspärasus — Õiguskindluse põhimõte — Põhjendamiskohustus)

(2012/C 49/05)

Kohtumenetluse keel: itaalia

Pooled

Apellant: A2A SpA, varem ASM Brescia SpA (esindajad: advokaadid A. Santa Maria, A. Giardina, C. Croff ja G. Pizzonia)

Teine menetlusosaline: Euroopa Komisjon (esindajad: E. Righini, V. Di Bucci ja D. Grespan)

Ese

Apellatsioonkaebus Esimese Astme Kohtu (kaheksas koda) 11. juuni 2009. aasta otsuse peale kohtuasjas T-189/03: ASM Brescia SpA vs. komisjon, millega Esimese Astme Kohus jättis rahuldamata nõude tühistada komisjoni 5. juuni 2002. aasta otsuse 2003/193/EÜ, mis puudutab Itaalia poolt avalikke teenuseid osutavatele riigi enamusosalusega ettevõtjatele maksuvabastuste ja soodustingimustega laenuna antud riigiabi (ELT 2003 L 77, lk 21), artiklid 2 ja 3.

Resolutsioon

1. *Jätta apellatsioonkaebus ja vastuapellatsioonkaebus rahuldamata.*
2. *Mõista apellatsioonimenetluse kohtukulud välja A2A SpA-lt.*
3. *Mõista vastuapellatsioonkaebuse menetlemise kohtukulud välja Euroopa Komisjonilt.*

(¹) ELT C 267, 7.11.2009.